



The Corporations Act
Loi sur les corporations

APPLICATION FOR APPROVAL TO CONTINUE IN ANOTHER JURISDICTION
DEMANDE DE PROROGATION SOUS LE RÉGIME D'UNE AUTRE AUTORITÉ LÉGISLATIVE

| | |
|--|--|
| 1. Name of Corporation / Nom de la corporation | 2. Business Number / Numéro d'entreprise |
|--|--|

3. The corporation requests approval to continue under the laws of / La corporation demande l'approbation de la prorogation en vertu des lois de

4. Are there any pending actions, suits or proceedings or any unsatisfied judgements or orders against the corporation?
Y a-t-il une poursuite intentée contre la corporation ou existe-il une ordonnance ou un jugement non exécutés contre la corporation?

Yes / Oui

No / Non

If yes, Schedule A is attached. / Dans l'affirmative, veuillez joindre l'annexe A.

| | |
|---|---|
| 5. The shareholders of the corporation, in accordance with subsection 182(6) of The Corporations Act of Manitoba, authorized the application for continuance on | 5. Les actionnaires de la corporation, en vertu du paragraphe 182(6) de la Loi sur les corporation du Manitoba, ont autorisé la demande de prorogation le |
|---|---|

Date / Date

6. DECLARATION

- a) The corporation is not in default in filing Annual Returns or notices under The Corporations Act.
- b) The notice calling the meeting of shareholders was sent in accordance with subsection 182(4) of The Corporations Act.
- c) The proposed continuance will not adversely affect creditors or shareholders of the corporation and no shareholder has dissented to the proposed continuance.
- d) The corporation has not made a distribution of its securities to the public within the meaning of subsection 1(7) of The Corporations Act.
- e) The corporation believes that the laws of the new jurisdiction permit a Manitoba corporation to apply to that jurisdiction for continuance and the laws are of similar effect to subsection 182(11) of The Corporations Act.

6. DÉCLARATION

- a) La corporation a déposé tous les rapports annuels ou avis que prévoit la Loi sur les corporations.
- b) L'avis d'assemblée convoquant les actionnaires a été envoyé conformément au paragraphe 182(4) de la Loi sur les corporations.
- c) La prorogation projetée ne portera pas préjudice aux créanciers ni aux actionnaires de la corporation et aucun actionnaire n'a fait valoir sa dissidence.
- d) La corporation n'a pas placé ses valeurs mobilières auprès du public aux termes du paragraphe 1(7) de la Loi sur les corporations.
- e) La corporation estime que les lois de la nouvelle autorité législative permettent à une corporation de présenter une demande de prorogation à cette autorité législative et que ces lois ont la même force que le paragraphe 182(11) de la Loi sur les corporations.

Date / Date

Signature / Signature

Office / Bureau

Instructions: A legal opinion is required for jurisdictions other than Federal, Ontario, Saskatchewan, British Columbia and Alberta.
Instructions : Doit obtenir un avis juridique si la prorogation vise des autorités législatives autres que les gouvernements du Canada, de l'Ontario, de la Saskatchewan, de la Colombie-Britannique et de l'Alberta.

OFFICE USE ONLY / RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

Corporation Number: / N° de la corporation : _____

**APPLICATION FOR APPROVAL TO CONTINUE IN ANOTHER JURISDICTION
DEMANDE DE PROROGATION SOUS LE RÉGIME D'UNE AUTRE AUTORITÉ LÉGISLATIVE**

**SCHEDULE "A" TO PARAGRAPH 4
ANNEXE A – PARAGRAPHE 4**

FOR: _____

POUR :

(Name of Corporation / Nom de la corporation)

- | | |
|---|---|
| <p>a) The corporation will not raise as a defence in any action, suit or proceeding which has been started against it, the fact that it has continued into another jurisdiction. It will admit that it is the same corporation against which the action, suit or proceeding was started.</p> <p>b) The corporation will, after continuance, take all necessary steps to keep any qualification it now has to carry on business in any jurisdiction in which an action, suit, or proceeding has been started. The qualification will be kept until the action, suit or proceeding has been resolved.</p> | <p>a) Dans une poursuite, une action ou un procès engagé contre elle, la corporation ne peut pas faire valoir pour sa défense le fait qu'elle a obtenu une prorogation sous le régime d'une autre autorité législative. Par contre, cette corporation reconnaîtra qu'une poursuite, une action ou un procès a été intenté contre elle.</p> <p>b) Après sa prorogation, la corporation entreprendra toutes les démarches nécessaires afin de conserver la capacité qu'elle possède maintenant d'exercer ses activités dans le territoire où une poursuite, une action ou un procès a été engagé contre elle. Elle conservera cette capacité jusqu'à ce que la poursuite, l'action ou le procès soit terminé.</p> |
|---|---|

NOTE: This schedule "A" should be attached ONLY IF you have responded "YES" to Question 4 on the first page.

NOTA : L'annexe « A » ne doit être jointe à la présente QUI SI vous avez répondu « OUI » à la question 4 sur la première page.